

УДК 81'367

СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ И СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ТИПОЛОГИЯ ИМЕН ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ С СУФФИКСАМИ -ОВАТ-/-ЕВАТ- И -ОВАТ-/-ЕВАТ-²

Субботина О.А.

*Таврический национальный университет им. В.И.Вернадского,
г. Симферополь, Украина*

В работе изучаются структурно-семантические связи производящего и производного слова, анализируются принципы основоцентрического и формантоцентрического подходов, обуславливающие выделение словообразовательных типов исследуемых прилагательных: модификационного для дериватов с суффиксом -оват¹/-еват¹, мотивированных именами прилагательными, и мутационного для дериватов с суффиксом -оват²/-еват², образованных от имен существительных. Определяется базовое значение деривационного суффикса -оват²/-еват² в формировании синкретичных словообразовательных подтипов.

Ключевые слова: производное прилагательное, суффикс; словообразовательное значение, словообразовательный тип, модификация, мутация

Изучение семантики дериватов на базе комплексного использования принципов формантоцентричного (Е. А. Карпиловская, Н. Ф. Клименко, И. Г. Милославский и др.) и основоцентричного (Г. О. Винокур, В. В. Грещук, И. И. Ковалык, М. Н. Янценецкая) подходов, разработанных украинскими и российскими лингвистическими школами, является важным этапом в исследовании словообразования славянских языков.

В границах обозначенной темы актуальным остается вопрос о семантике производных прилагательных с квалификативно-квантитативным компонентом. Это связано с существованием лингвистической традиции, в соответствии с которой в грамматике имен прилагательных до последнего времени нечетко разграничивались степени сравнения (*тоньше, краснее, слабее*) и так называемые степени качества (*тонковатый, красноватый, слабеватый* и т.п.) [9, с. 474; 1, с. 145; 3, с. 57], по-разному описывается семантика словообразовательного суффикса -оват-/-еват- [2, с.136; 13, с. 119; 14, с. 296]. В современных словарях и грамматиках лексические и деривационные значения дериватов с суффиксами-омонимами -оват-/-еват¹ и -оват-/-еват² представлены не всегда последовательно и полно [4, с. 334; 5, с. 206; 11, с. 299; 5, с. 196-197; 11, с. 288]. Это объясняется недостаточным изучением понятийных структур мотивированных прилагательных и их мотиваторов, что ведет к формированию нечеткого представления о словообразовательной типологии производных прилагательных с суффиксами -оват-/-еват¹ и -оват-/-еват².

Цель нашей работы – выявить словообразовательные и семантические особенности производных прилагательных с суффиксами-омонимами *-оват/-еват*¹ и *-оват/-еват*², уточнить их словообразовательную типологию.

Формирование производного слова обусловлено разнообразными особенностями производящего слова: лексическими (существованием одного или нескольких лексико-семантических вариантов), ассоциативно-метафорическими (ассоциативно-образным восприятием ономаσιологических структур), грамматическими (принадлежностью к той или иной грамматической категории). Поэтому и возникла необходимость создания типологии производных слов, ориентированной на соотношение смысловых структур мотивирующего и мотивированного слова, определяющее тип словообразовательного значения: транспозиционный, который соответствует синтаксической деривации, модификационный и мутационный, которые соотносятся с лексической деривацией [15; 8, с. 57 -70].

Однако высокая продуктивность аффиксальных способов словообразования в русском языке, наличие формантов в производном слове, особенности словообразовательной системы в целом – все это приводит к тому, что реальные языковые факты не вмещаются в рамки предложенных теорий. В первую очередь это касается деривационных суффиксов, которые в процессе формирования семантики производного слова реализуют транспозиционную, модификационную и мутационную функции.

Как показывают исследования, некоторые деривационные суффиксы способны объединять несколько словообразовательных функций и, следовательно, могут быть определены как синкретичные [6, с. 33]. Существование синкретичных функциональных подтипов суффиксов, которые формируют словообразовательные значения производных слов, дает основание выделять дополнительные, синкретичные, словообразовательные подтипы. Такой подход позволяет более корректно определить характер отношений между производящим и производным словом, а значит представляется более перспективным при анализе производных прилагательных с суффиксами-омонимами *-оват/-еват*¹ и *-оват/-еват*².

Одним из критериев морфемной омонимии [10, с. 44; 7, с. 86; 12, с. 6] суффиксов *оват/-еват*¹ и *-оват/-еват*² является существование у производных прилагательных разных словообразовательных значений, которые представляют два типа производных слов: модификационный и мутационный.

Модификационный тип формируется внутри класса имен прилагательных с помощью суффикса *-оват/-еват*¹. Мутационный тип включает имена прилагательные с суффиксом *-оват/-еват*², мотиваторами которых являются слова другой грамматической категории – имена существительные.

Модификационный словообразовательный тип дериватов характеризуется незначительным изменением семантики производного слова по сравнению с производящим. Такое значение образует сема «градации», которая является одной из основных в семантике отадъективных дериватов этого типа и формирует имена прилагательные со словообразовательным значением «*обладающий признаком в большей степени (мере), чем мотивирующее прилагательное*» и «*обладающий признаком в меньшей степени (мере), чем мотивирующее прилагательное*», что делает оценку амбивалентной. Это касается имен прилагательных как с параметрическим, так и с аксиологическим компонентом значения.

Совмещение разных «мерных» значений возможно в пределах отдельного значения производного слова. Это иногда находит отражение в словарях: *плоховато* – «*плохо в меньшей степени или слишком плохо*», *грустноватый* – «*грустный в меньшей и большей степени*» (ТСЖВЯ В. И. Даля) и др.

Причиной биполярности оценочного значения производных прилагательных может быть многозначность их производящих – качественных прилагательных. В прямом значении, определяя вкус, цвет, форму предмета, они передают значение неполноты признака: *сладкий* → *сладковатый* *картофель* – «*несколько сладкий*», *серый* → *сероватый* *снег* – «*несколько серый*», *тощий* → *тощеватая* *фигура* – «*несколько, немного худая*». Если мотиватором является переносное значение прилагательного, в таком случае суффикс *-оват/-еват¹* маркирует не градуационное значение, а степень эмоциональной оценки (от смягчения до интенсивности): *сладковатая* *немочка* (И. Тургенев) – «*умильная, приторно – ласковая, чрезмерно любезная*»; *сероватая* *погода* (Н. Лесков) – «*теплая, мягкая, хотя и пасмурная*», *сероватые* *люди* (М. Горький) – «*заурядные, малокультурные, ничем не замечательные*»; карман *тощеват* (Н. Гоголь) – «*изрядно пуст*».

Степень градации признака или меры проявления эмоциональности может корректироваться в контексте и зависит от ряда причин:

- поддерживается наречиями с количественной семантикой:

грязноватый – «*довольно грязный*» (БАС), ср.: *-Ну, что, какова дорога? – Хороша, Николай Еремич. Грязновата маленько* (И. Тургенев. Контора);

грустноватый «*довольно грустный*» (БАС), ср.: *Да письмо твое несколько грустновато* (Н. Гоголь. Письмо Данил.);

- обусловлено связью с различными именами существительными или с ситуацией в целом: *Сапоги хороши, только почему-то левый тесноват* (А. Чехов. Письмо О. Книшпер), т.е. «*немного тесный*». Ср.: *Федор Данилыч широко размахивал руками, тесноватая военная гимнастерка, казалось, вот-вот треснет на его широких, словно литых плечах* (Г. Шолохов – Синявский. Волгины), где *тесноватая гимнастерка* – «*слишком тесная*»: «*вот-вот треснет*». Выражение усиления или ослабления признака, как правило, совмещается с прагматическими задачами, а иногда и вытесняется ими.

Градуальные значения признаков, которые охватывают сферу качественных прилагательных, наиболее ярко представлены в антонимических парах. Суффикс -оват/-еват¹, присоединяющийся к именам прилагательным – антонимам, является словообразовательным средством, формирующим промежуточные члены ряда между полюсами градуационной шкалы (холодный – холодноватый – тепловатый – теплый).

Образование дериватов с параметрическим компонентом почти не имеет семантических ограничений: низковатый – высоковатый (потолок); светловатое – темноватое (помещение); толстоватый – тонковатый (нос) и др.

Дериваты с аксиологическим компонентом образуются далеко не от всех мотиваторов. В первую очередь это касается прилагательных, обозначающих:

- абсолютные признаки, т.е. такие, которые соответствуют правилам языковой категоризации и не зависят от оценки говорящего: *живой* – **живоватый* и *мертвый* – **мертвоватый*, *здоровый* – **здорововатый* и *больной* – **больноватый* и др.

- позитивные признаки. Узуальные производные от имен прилагательных *умный*, *чистый*, *новый* и т.п. отсутствуют. Хотя функционирование окказионализмов **умноватый*, **чистоватый*, **нововатый* и т.п. подтверждает продуктивность

словообразовательного типа. Таким образом, словообразовательный ресурс для градации «хорошего» в русском языке оказывается менее востребован. Большую прагматическую ценность представляет градация отрицательных признаков: *глуповатый, грязноватый, староватый* и т.п.

Кроме того, «семантический запрет» на присоединение суффикса *-оват/-еват*¹ к именам прилагательным с аксиологическим компонентом значения возникает потому, что производные значения характеризуются некоторой связанностью (*высокая честь – *высоковатая честь – низкий поступок – *низковатый поступок*).

Мутационный словообразовательный тип дериватов *формируется между единицами разных грамматических категорий и предполагает довольно существенные изменения в семантике производных прилагательных по сравнению с их производящими существительными. Большое разнообразие словообразовательных значений производных прилагательных и наличие различных семантических добавок объясняется, во-первых, принадлежностью производящих слов к другой грамматической категории. Во-вторых, широким разнообразием лексических значений производящих, которые принадлежат к различным лексико-семантическим группам и обозначают: 1) названия лиц по национальности (цыгановатый); по социальной принадлежности и роду занятий (мужиковатый, жуликоватый); по поло-возрастным признакам (бабоватый, дедоватый); по качествам характера (хамоватый, шутоватый). К этой же группе можно отнести и производящие слова, обозначающие части тела (башковатый, руковатый (оказ.)); 2) названия животных в переносном значении (по отношению к людям) (бирюковатый, медвежеватый); 3) названия предметов (щебневатый, бочковатый).*

Производные прилагательные мутационного типа насчитывают несколько десятков словообразовательных значений. Наиболее часто встречаются следующие:

«подобный тому, что названо производящим существительным»: кирпич → кирпичеватый, мужчина → мужеватый (оказ). Общее словообразовательное значение приобретают дериваты, образованные от имен существительных, обозначающих разные объекты: лицо и не-лицо;

- *«присущий, свойственный тому, что названо мотивирующим существительным»: молодец → молодецеватый, хлыщ → хлыщеватый;*

- *«склонный к тому, что названо мотивирующим существительным»: хам → хамоватый, щеголь → щеголеватый;*

- *«напоминающий внешне того, кто назван мотивирующим существительным»: медведь → медвежеватый, бирюк → бирюковатый;*

- *«имеющий в своем составе то, что названо мотивирующим словом»: щепень → щепневатый, хрящ → хрящеватый;*

Значительную по количеству группу составляют окказиональные производные имена прилагательные, что свидетельствует о высокой продуктивности типа:

китайцеватая фамилия (www.vavilon.ru) – «такая, как у китайца» (по произношению); чукчеватое графоманство (www.livejournal.com) – «непонятное, туманное, неграмотное, невразумительное» сочинительство; «руковатые» связи (www.buh.by) – «о влиятельном, имеющем власть человеке»; желудковатая философия (Г. Сковорода. Благодарный Еродий) – «система идей, взглядов, ценностью которых являются материальные блага».

Словообразовательные и лексические значения окказиональных прилагательных характеризуются значительной степенью фразеологичности.

Совмещение категориальной семантики: субстантивной и адъективной, многообразие словообразовательных значений и семантических добавок приводят к тому, что прилагательные с суффиксом *-оват/-еват*² не всегда можно четко классифицировать как производные мутационного типа. Это предопределяет необходимость выделения промежуточных подтипов: мутационно-модификационного и мутационно-транспозиционного.

Мутационно-модификационный словообразовательный подтип включает производные, которые формируются между классами имен существительных и имен прилагательных. С одной стороны, мутация предполагает значительные изменения семантико-словообразовательной структуры мотивирующего существительного. С другой стороны, в дериватах этого типа наблюдаются количественные видоизменения признака, что характерно для модификации. Как следствие, в их словообразовательном значении интегрируются две семы «*имеющий признаки того, что названо мотивирующим существительным*» и «*обладающий признаком в большей или меньшей степени*».

Границы данного подтипа формируют прилагательные, выражающие значения: «недостатка» признака: *трусоватый* – «*несколько трусливый*» (БАС); *озорниковатый* – «*разг. несколько озорной, озорной*» (БАС); и его «интенсивности»: *жиловатый*¹ – «*с заметно выступающими жилами*» (БАС); *чепуховатый* – «*простореч. довольно вздорный, чепуховый*» (БАС).

Между ними на шкале градации располагаются имена прилагательные, в значении которых совмещаются компоненты «*невысокая степень*» и «*чрезмерность*» проявления признака, что, как правило, поддерживается в контексте: *шиковатый* – «*разг. отличающийся некоторым шиком*» (БАС). Но: *Есть [на пароходе] старушка-мать с тремя несколько перезрелыми, но весьма шиковатыми дочками* (Ф. Достоевский. Маленькие картинки).

В некоторых случаях совмещение полярных значений в пределах одной лексемы, но в сочетаемости с разными объектами, что приводит к энантиосемии: *ноздреватый* – «*с небольшими отверстиями, пористый*» (*ноздреватый снег*) и *ноздреватый* – «*с большими, чем обычно, ноздрями*» (*ноздреватый нос*).

Мутационно-транспозиционный словообразовательный подтип формируется между словами разных грамматических категорий: именами существительными и именами прилагательными. Производные имена прилагательные данного подтипа характеризуются единым словообразовательным значением, связывающим субстантивную и адъективную семантику: «*имеющий признаки, свойства того, что названо мотивирующим существительным*». Однако дополнительные семантические компоненты, в том числе и количественные видоизменения признака, которые в других случаях эксплицирует суффикс *-оват/-еват*², нейтрализованы.

В результате этого формируются синонимы по отношению к именам прилагательным, образованным от тех же мотиваторов: *виноватый* – «*то же, что виновный*»; *дыроватый* – «*то же, что дырявый*»; *шиловатый* – «*то же, что шиловидный*» (БАС).

Это сближает производные прилагательные мутационно-транспозиционного подтипа с синтаксическими дериватами. В целом данный подтип можно определить как квазисинтаксическую деривацию, или квазитранспозицию.

Таким образом, определение закономерностей формирования коннотативных значений в семантике производных прилагательных предусматривает всесторонний анализ их мотивационных отношений. Это помогает выявить: а) внутреннюю зависимость семантико-словообразовательной структуры производного слова от лексического и категориального значения производящего; б) внешнюю сопоставимость производного слова с обозначаемыми объектами действительности; в) фразеологичность семантики производного слова.

Выводы. Изучение и описание типологии производных слов русского языка невозможно без учета семантики словообразовательных формантов. Обращение к значению деривационных суффиксов позволяет не только расширить границы мутационных и модификационных словообразовательных типов, но и передать семантическое разнообразие внутри каждого из них.

Условные сокращения

БАС – Словарь современного русского литературного языка: В 17 т.

ТСЖВЯ – Даль В. И. Толковый словарь живого великорусского языка: В 4 т.

Список литературы

1. Булаев Ф. И. Историческая грамматика русского языка. Ч. 1 – 2. Ч. 1. Этимология - М.: Издательство бр. Салаевых, 1868. – 276 с.
2. Виноградов В. В. Словообразование в его отношении к грамматике и лексикологии // Вопросы теории и истории языка. – М.: АН СССР, 1952. – С. 97 - 152.
3. Востоков А. Х. Русская грамматика. – СПб: В типографии И. Глазунова, 1831. – 408 с.
4. Грамматика русского языка: В 2-х т. Т. 1. Фонетика и морфология: Изд-во Акад. Наук СССР, 1960. – 719 с.
5. Грамматика современного русского литературного языка. – М.: Наука, 1970. – 767 с.
6. Карпіловська Є. А. Суфіксальна підсистема сучасної української літературної мови: будова та реалізація. – Київ: УкрНДІПСК, 1999. – 298 с.
7. Кубрякова Е. С. Основы морфологического анализа. – М.: Наука, 1974. – 319 с.
8. Курилович Е. Деривация лексическая и деривация синтаксическая // Очерки по лингвистике. Сборник статей. – М.: Издательство иностранной литературы, 1962. – С. 57 - 70.
9. Ломоносов М. В. Российская грамматика. – М.: Художественная литература, 1982. – 213 с.
10. Милославский И. Г. Какие смыслы и какие комбинации смыслов легко выразить на русском языке, а какие трудно? (К вопросу о типологических семантических характеристиках русского языка) // Традиционное и новое в русской грамматике. Сборник статей памяти Веры Арсеньевны Белошапковой / Сост. Т. В. Белошапкова, Т. В. Шмелева. – М.: Индрик, 2001. – С. 131 - 142.
11. Русская грамматика: В 2 т. Т. 1. Фонетика. Фонология. Ударение. Интонация. Словообразование. Морфология. – М.: Наука, 1980. – 783 с.
12. Соколов О. М. Вопросы структурно-семантической дивергенции в лексике (661. Языки народов СССР): Автореферат ... дис. д. фил. н. – Томск, 1971. – 39 с.
13. Улуханов И. С. Единицы словообразовательной системы русского языка и их лексическая реализация. – М.: РАН, Институт русского языка им. В. В. Виноградова, 1996. – 221 с.
14. Янко – Триницкая Н. А. Словообразование в современном русском языке. – М.: Индрик, 2001. – 504 с.
15. Dokulil M. Tvoreni slov v cestine. 1. Teorie odvozovani slov. – Praha: CAV, 1962 – 263 s.

Субботина О.А. СЕМАНТИЧНІ ОСОБЛИВОСТІ ТА СЛОВТВІРНА ТИПОЛОГІЯ ПРИКМЕТНИКІВ ІЗ СУФІКСАМИ -ОВАТ-¹/-ЕВАТ-¹ ТА -ОВАТ-²/-ЕВАТ-².

У роботі вивчаються структурно-семантичні зв'язки твірного та похідного слова, аналізуються принципи основоцентричного та формантоцентричного підходів, що обумовлюють виділення словотвірних типів досліджуваних прикметників: модифікаційного для дериватів із суфіксом -оват-¹/-еват-¹, мотивованих прикметниками, та мутаційного для дериватів із суфіксом -оват-²/-еват-², похідних від іменників. Визначається базове значення дериваційного суфікса -оват-²/-еват-² у формуванні синкретичних словотвірних підтипів.

Ключові слова: похідний прикметник, суфікс, словотвірне значення, словотвірний тип, модифікація, мутація

Subbotina O.A. SEMANTIC PECULIARITIES AND DERIVATION TYPOLOGY OF ADJECTIVES WITH SUFFIXES -OBAT-¹/-EBAT-¹ AND -OBAT-²/-EBAT-²

Structural and semantic bonds of derived word and derivative have been studied in the paper. Principles of basis and formative centered approaches stipulated distinguishing the types of derivatives have been analyzed: modification for adjectives with suffix -ovam-¹/-evam-¹ derived from adjectives and mutation for adjectives with suffix -ovam-²/-evam-² derived from nouns. It has been determined the basic role of derivative suffix -ovam-²/-evam-² in forming intermediate types of derivatives.

Key words: derived adjective, suffix, derivative meaning, type of derivative, modification, mutation

Поступила в редакцію 02.02.20